

**INDUSTRY STANDARD OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

HJ/T 131-2003

**Technical Guidelines for Planning Environmental Impact
Assessment
(English Translation)**

Issued on: January 1, 1970

Implemented on: January 1, 1970

Issued by: Ministry of Ecology and Environment

Table of Contents

Foreword
1 Scope
2 Normative references
3 Terms and Definitions
4 General
5 Planning Analysis
6 Current situation investigation and evaluation
7 Construction of Environmental Impact Identification and Evaluation Index System
8 Environmental Impact Prediction and Evaluation
9 Comprehensive demonstration of planning scheme and suggestions for optimization and adjustment
10 Countermeasures for Adverse Environmental Impact Mitigation and Coordinated Carbon Reduction Suggestions
11 Environmental impact tracking assessment and environmental impact assessment requirements for construction projects included in planning
12 Industrial park environmental management and environmental access
13 Public participation and handling of consultation opinions
14 Conclusion of the evaluation
15 Requirements for the preparation of environmental impact assessment documents

1 Scope of application

This standard specifies the basic tasks, key contents, working procedures, main methods and requirements of environmental impact assessment of industrial park planning.

This standard is applicable to the planning and environmental impact assessment of various industrial parks approved by the State Council and the people's governments of provinces, autonomous regions and municipalities directly under the Central Government.

Other types of parks can be implemented by reference.

2 Normative references

This standard refers to the following documents or clauses thereof. For dated references, only the dated version applies to this standard.

For undated references, the latest edition (including all amendments) applies to this

standard.

HJ 2.2 Technical Guidelines for Environmental Impact Assessment Atmospheric Environment HJ 2.3 Technical Guidelines for Environmental Impact Assessment Surface Water Environment HJ 2.4 Technical Guidelines for Environmental Impact Assessment Acoustic Environment HJ 19 Environmental Impact Assessment Technical Guidelines Ecological Impact HJ 130 General outline of technical guidelines for planning environmental impact assessment HJ 169 Technical Guidelines for Environmental Risk Assessment of Construction Projects HJ 610 Environmental Impact Assessment Technical Guidelines Groundwater Environment HJ 964 Environmental Impact Assessment Technical Guidelines Soil Environment (Trial) HJ 1111 General outline of technical guidelines for ecological and environmental health risk assessment

3 Terms and Definitions

The following terms and definitions apply to this standard.

industrial park

Refers to a specific planning area that has been established with the approval of the people's governments at all levels and has the characteristics of a unified management organization and an industrial cluster. The main purpose is Guide the centralized layout and cluster development of industries, optimize the allocation of various production factors, and support the construction of public infrastructure.

Note: In addition to the above terms and definitions, the terms and definitions in HJ 130 also apply to this standard.

4.1 Scope of evaluation

4.1.1

In terms of time dimension, the entire planning period of the industrial park should be included, and the recent planning period should be regarded as the key period of evaluation.

4.1.2

On the spatial scale, based on the planning scope of the industrial park, combined with the planning implementation, outside the industrial park that may affect various ecological and environmental elements for surrounding areas and environmentally sensitive areas, the evaluation space scope shall be determined as a whole.

4.2 General principles of evaluation

Highlight the preventive role of planning and environmental impact assessment at the source, optimize and improve the planning scheme of industrial parks, strengthen pollution

prevention and control in industrial parks, improve Regional ecological environment quality.

a) Full interaction

The evaluation intervenes in the early stage of planning preparation and interacts throughout the process, determines the public participation and consultation objects, absorbs opinions from all parties, and optimizes the planning.

b) Overall coordination Coordinate the relationship between industrial development and the environmental protection of regions and industrial parks, coordinate pollution reduction and carbon reduction in industrial parks, coordinate and co-governance, and resource-intensive conservation and recycling utilization, smart and efficient utilization of energy, environmental risk prevention and control and other major issues, and guide the ecological, low-carbon and green industrial parks develop.

c) Collaborative linkage Linking regional ecological environment zoning management and control results, refining the environmental access of industrial parks, and guiding the environmental access of construction projects and their environmental impact assessments the price content is simplified, and the system connection and coordinated management of the environmental impact assessment of regions, industrial parks and construction projects are realized.

d) highlight key points Based on the key points and characteristics of the planning scheme and the characteristics of regional resources and ecological environment, make full use of the data of regional spatial ecological environment assessment and results, analyze and evaluate the main impact of planning implementation, and focus on the main environmental impact factors that restrict the improvement of the regional ecological environment and major environmental risk factors.

4.3 Evaluation Basic Tasks

4.3.1

Carry out investigations on the development of industrial parks and the status quo of the regional ecological environment, retrospective evaluation of the impact on the ecological environment, and plan and implement the main projects.

Analysis of environmental, and resource constraints.

4.3.2

Identify the main ecological and environmental impact and risk factors of planning implementation, analyze the ecological environment pressure, pollutant emission reduction and energy saving of planning implementation Carbon reduction potential, predict and evaluate the environmental impact and potential risks of planning implementation, and analyze the bearing status of resources and the environment.

4.3.3

Demonstrate the environmental rationality of the planning industry positioning, development scale, industrial structure, layout, construction timing and environmental infrastructure, etc.

And put forward optimization and adjustment suggestions, explaining the basis and potential effects or benefits of optimization and adjustment.

4.3.4

Propose mitigation countermeasures and measures for existing environmental problems and adverse environmental impacts, and clearly plan and implement environmental impact tracking, monitoring and evaluation Requirements, the key points of environmental impact assessment of construction projects included in the plan, formulate or improve the environmental access and industrial park environmental management requirements for industrial parks, Form evaluation conclusions and recommendations.

4.4 Evaluation Technical Process

The technical process of environmental impact assessment of industrial park planning is shown in Figure 1.

Zoning, energy and resource utilization structures, etc.

5.1.2 Industrial Development

Explain the industrial development orientation and industrial structure of the industrial park, focusing on the planned leading industries and their scale, layout, construction timing, etc.

The nature, content, scale, site selection, project composition and production capacity of specific construction projects included in the plan.

5.1.3 Infrastructure Construction

Focus on the industrial park planning and construction or relying on centralized sewage treatment, solid waste (including hazardous waste) centralized disposal, reclaimed water reuse, Central heating (cooling), waste heat utilization, central gas supply (including steam), water supply, energy supply (including clean and low-carbon energy supply) and other facilities, and Road traffic, pipe gallery, pipe network and other supporting and auxiliary conditions.

5.1.4 Ecological protection

It focuses on introducing the overall environmental protection objectives, main indicators, environmental pollution prevention and control measures, ecological environmental protection and construction plans, Environmental management and environmental risk prevention and control requirements, emergency safeguard plans or measures, etc.